



INT-300

# Sistema de intercomunicación para ventanillas



V0611a

**Manual de instrucciones**

S6-B

# SISTEMA DE INTERCOMUNICACIÓN PARA VENTANILLAS

INT-300

## **Gracias**

por la compra de este producto Steren.

Este manual contiene todas las funciones de operación y solución de problemas necesarias para instalar y operar su nuevo Sistema de intercomunicación para ventanillas Steren.

Por favor revise este manual completamente para estar seguro de instalar y poder operar apropiadamente este producto.

Para apoyo, compras y todo lo nuevo que tiene Steren, visite nuestro sitio Web en:

**[www.steren.com](http://www.steren.com)**

## IMPORTANTE

- Siempre utilice un paño suave y seco para limpiar el equipo. No utilice solventes.
- No intente abrir su equipo puede dañarlo y se anulará la garantía.
- Si el cordón de alimentación del eliminador es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar algún riesgo.

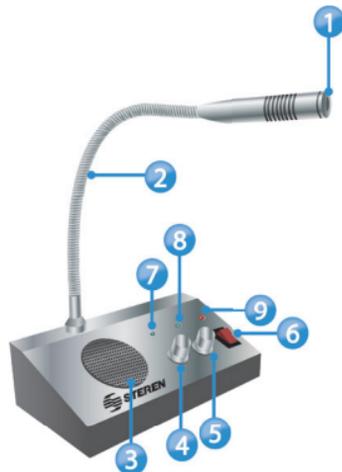
## CARACTERÍSTICAS

- Comunicación de 2 vías.
- Salida de grabación.
- Ideal para bancos, cines, establecimientos comerciales, taquillas, cajas.
- Fácil de instalar y operar.
- Con micrófono de cuello flexible multi-posición.
- Cuenta con controles de volumen independientes para el exterior y el interior.
- Compacto.

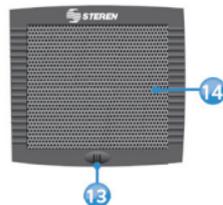
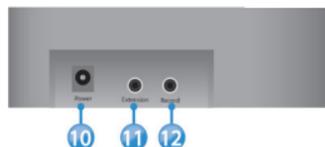
# CONTROLES

ESP

1. Micrófono del intercomunicador interno.
2. Cuello flexible multi-posición.
3. Altavoz del intercomunicador interno.
4. Control de volumen para interior.
5. Control de volumen para exterior.
6. Interruptor de encendido / apagado.
7. LED indicador de señal interior.
8. LED indicador de señal exterior.
9. LED indicador de encendido del equipo.
10. Power: Entrada del adaptador de corriente eléctrica.
11. Extension: Entrada del intercomunicador externo.
12. Record. Salida de grabación: Permite conectar un equipo de grabación con plug 3,5mm
13. Micrófono del intercomunicador externo.
14. Altavoz del intercomunicador externo.

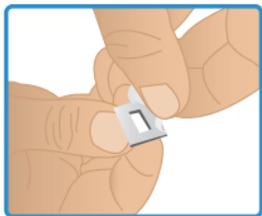
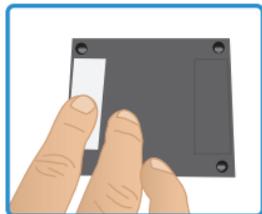
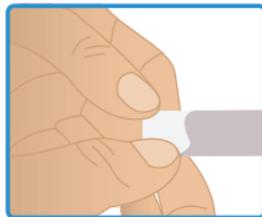


VISTA TRASERA

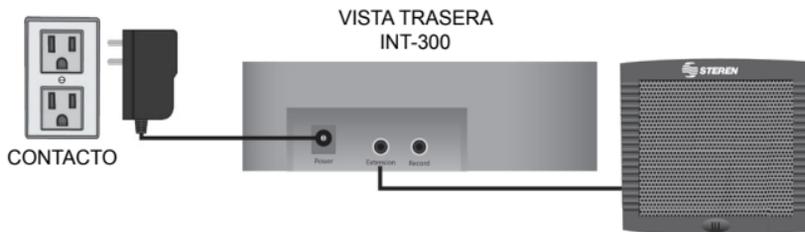


# INSTRUCCIONES

1. Desprenda el papel protector de una tira adherible.
2. Pegue la tira adherible en la parte posterior del intercomunicador externo.
3. Repita los pasos 1 y 2 para colocar la otra tira adherible.
4. Desprenda el papel de las tiras adheribles para poder fijar el intercomunicador en el cristal de la ventanilla.
5. Para colocar el cable del intercomunicador externo use los sujetadores de cable (incluidos), desprenda el papel adherible y pegue los sujetadores en la superficie plana.
6. Coloque el cable en los sujetadores.
7. Conecte el cable del intercomunicador externo en la entrada "Extension" del equipo intercomunicador interno.



8. Inserte el cable del adaptador de corriente en la entrada "Power" y conéctelo a un contacto eléctrico cercano.
9. Mueva los controles de volumen al mínimo (gire hacia la izquierda).
10. Encienda el intercomunicador interno.
11. Ajuste la posición del micrófono del intercomunicador interno.
12. Ajuste el nivel de volumen interno y externo de acuerdo a sus necesidades.



## ESPECIFICACIONES

Alimentación: 9V  $\overline{\text{---}}$  500mA

### Altavoz

Potencia: 2Wrms

Respuesta en frecuencia: 100 a 15000Hz

### Micrófono

Interior: -48dB 20Hz a 20kHz

Exterior: -48dB 20Hz a 16kHz

### Convertidor

Alimentación: 110V~ 60Hz 7W

Salida: 9V  $\overline{\text{---}}$  500mA

Consumo nominal: 1,14 kWh/mes

Consumo en espera: 1,1 kWh/mes



***El diseño del producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.***

**Producto: Sistema de intercomunicación para ventanillas**

**Modelo: INT-300**

**Marca: Steren**

#### **PÓLIZA DE GARANTÍA**

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

#### **CONDICIONES**

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente ésta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

#### **ESTA PÓLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

#### **DATOS DEL DISTRIBUIDOR**

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de entrega \_\_\_\_\_

*En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.*

**Centro de Atención a Clientes  
01 800 500 9000**

**ELECTRONICA STEREN S.A. DE C.V.**  
Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F.  
RFC: EST850628-K51

**STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.**  
Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimacan, México, D.F. 02870,  
RFC: SPE941215H43

**ELECTRONICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.**  
Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México.  
D.F. RFC: ESC9610259N4

**ELECTRONICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.**  
López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal.  
RFC: ESG810511HT8

**ELECTRONICA STEREN DE MONTERREY, S.A.**  
Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC:  
ESM830202MF8

**ELECTRONICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.**  
Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N.  
RFC: EST980909NU5



INT-300

# Window intercom system



V0611a

Instruction Manual

S6-B

# WINDOW INTERCOM SYSTEM

INT-300

ENG

## Thank You

on purchasing your new Steren product.

This manual includes all the feature operations and troubleshooting necessary to install and operate your new Steren's Window intercom system. Please review this manual thoroughly to ensure proper installation and operation of this product.

For support, shopping, and everything new at Steren, visit our website:

[www.steren.com](http://www.steren.com)

## IMPORTANT

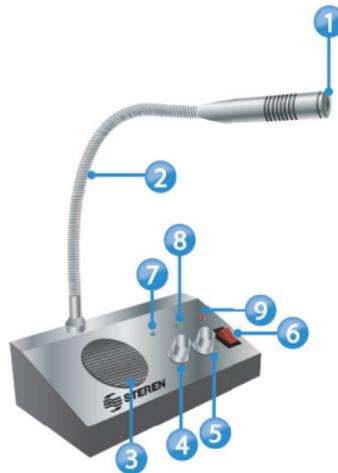
- Always use a soft dry cloth in order to clean this device.
- Do not attempt to open this device. Doing so could cause malfunctions and warranty voiding.
- If the adapter's power cord is damaged, it must be replaced. Contact the manufacturer, a service agent, or qualified personnel in order to replace the power cord.

## HIGHLIGHTS

- Full-duplex communication
- Recording line out
- Is perfect for banks, movie theaters and malls
- Easy to install and connect
- With multi-position microphone
- It has independent volume controls
- Compact

# CONTROLS

1. Inside intercom's microphone
2. Multi-position gooseneck microphone
3. Inside intercom's speaker
4. Inside volume control
5. Outside volume control
6. On/off switch
7. Inside signal LED indicator
8. Outside signal LED indicator
9. Power LED indicator
10. Power: AC/DC power adapter input
11. Extension: Outside Intercom input
12. Record: Recording line out connect a recorder with a 3.5mm plug
13. Outside intercom's microphone
14. Outside intercom's speaker

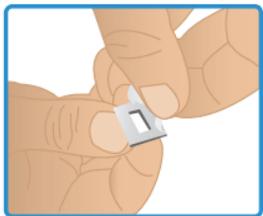
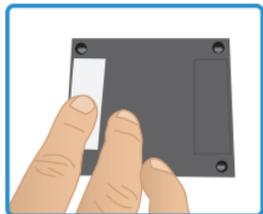
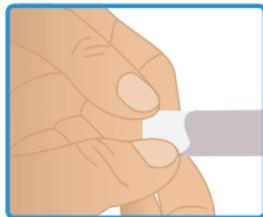


REAR VIEW

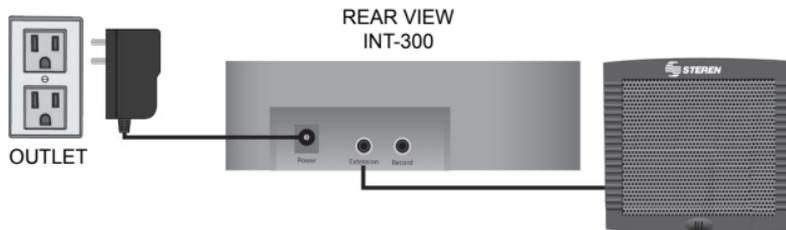


## INSTRUCTIONS

1. Remove the adhesive tape cover.
2. Paste the adhesive tape in outside intercom's back.
3. Repeat steps 1 and 2 for the second adhesive tape.
4. Remove the cover and fix the outside intercom in the glass.
5. Place outside intercom's cable use the wire holder (included). Remove the cover and place on the glass.
6. Insert the cable in the wire holder.
7. Connect the outside intercom's cable to device's extension input.



8. Insert the power adapter's cable to power input and connect to an outlet.
9. Turn to left the volume controls to a minimum.
10. Turn on the inside intercom.
11. Adjust the position from inside intercom microphone.
12. Adjust the volume level according to your needs.



## SPECIFICATIONS

Input: 9V  $\overline{\text{---}}$  500mA

### Speaker

Power output: 2Wrms

Frequency response: 100 to 15000Hz

### Microphone

Inside: -48dB 20Hz to 20kHz

Outside: -48dB 20Hz to 16kHz

### Power adapter

Input: 110V~ 60Hz 7W

Output: 9V  $\overline{\text{---}}$  500mA

Nominal consumption: 1.14 kWh/month

Stand-by power consumption: 1.1 kWh/month



**Product design and specifications are subject to change, without notice.**



**Product: Window intercom system**

**Part number: INT-300**

**Brand: Steren**

### **WARRANTY**

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

### **CONDITIONS**

- 1.- This warranty card with all the required information, invoice, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
- 2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
- 3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
- 4.- Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

### **THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:**

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

[www.steren.com](http://www.steren.com)



Este instructivo puede mejorar con tu ayuda, llámanos a:

Help us to improve this instruction manual, call us to:



**01800 500 9000**  
**Centro de Servicio a Clientes**  
**Customer Service Center**